

DER SCHÖNSTE PLATZ AN DER SONNE IST IM SCHATTEN.



ISO ROLL RAFF. STURZKASTEN. FLEXIBEL<sup>3</sup>

# FLEXIBEL<sup>3</sup>

## für die Zukunft gerüstet

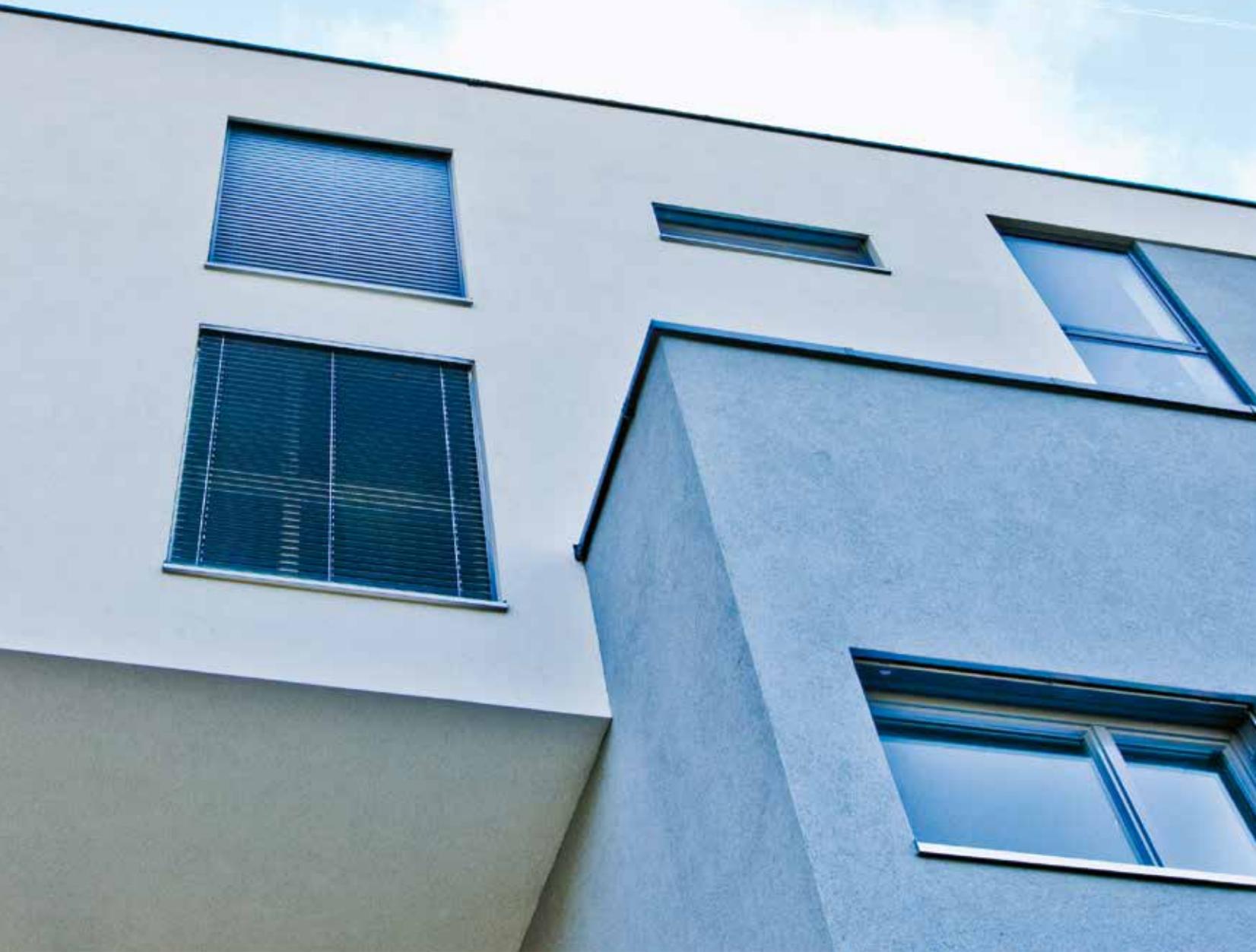
Der **Sturzkasten** ist nur ein kleines Detail der Bau- und Sanierungsplanung, aber eines mit großen Auswirkungen auf die Wohnqualität und die Wertbeständigkeit der Immobilie! VALETTA hat daher mit dem ISO ROLL RAFF System eine Lösung entwickelt, die nicht nur bauphysikalisch richtungsweisend ist, sondern auch mit ihrer durchdachten FLEXIBEL<sup>3</sup>-Konstruktion eine langfristig optimale Nutzung ermöglicht.



QUALITÄT AUS ÖSTERREICH SEIT 1960

Hervorzuheben ist in diesem Zusammenhang neben der perfekten Wärme- und Schallsolierung besonders die Aus-, Nach- und Umrüstungsmöglichkeit mit unterschiedlichen Behängen und Antriebsarten. So kann mit FLEXIBEL<sup>3</sup> – einfach und kostengünstig – auf geänderte Wohnraumnutzung, individuellen Geschmack und neue Komfortbedürfnisse reagiert werden.

**VALETTA bringt lange Freude in Ihren Wohnraum!**



Raffstore/Jalousie



Rollladen



Insektenschutz

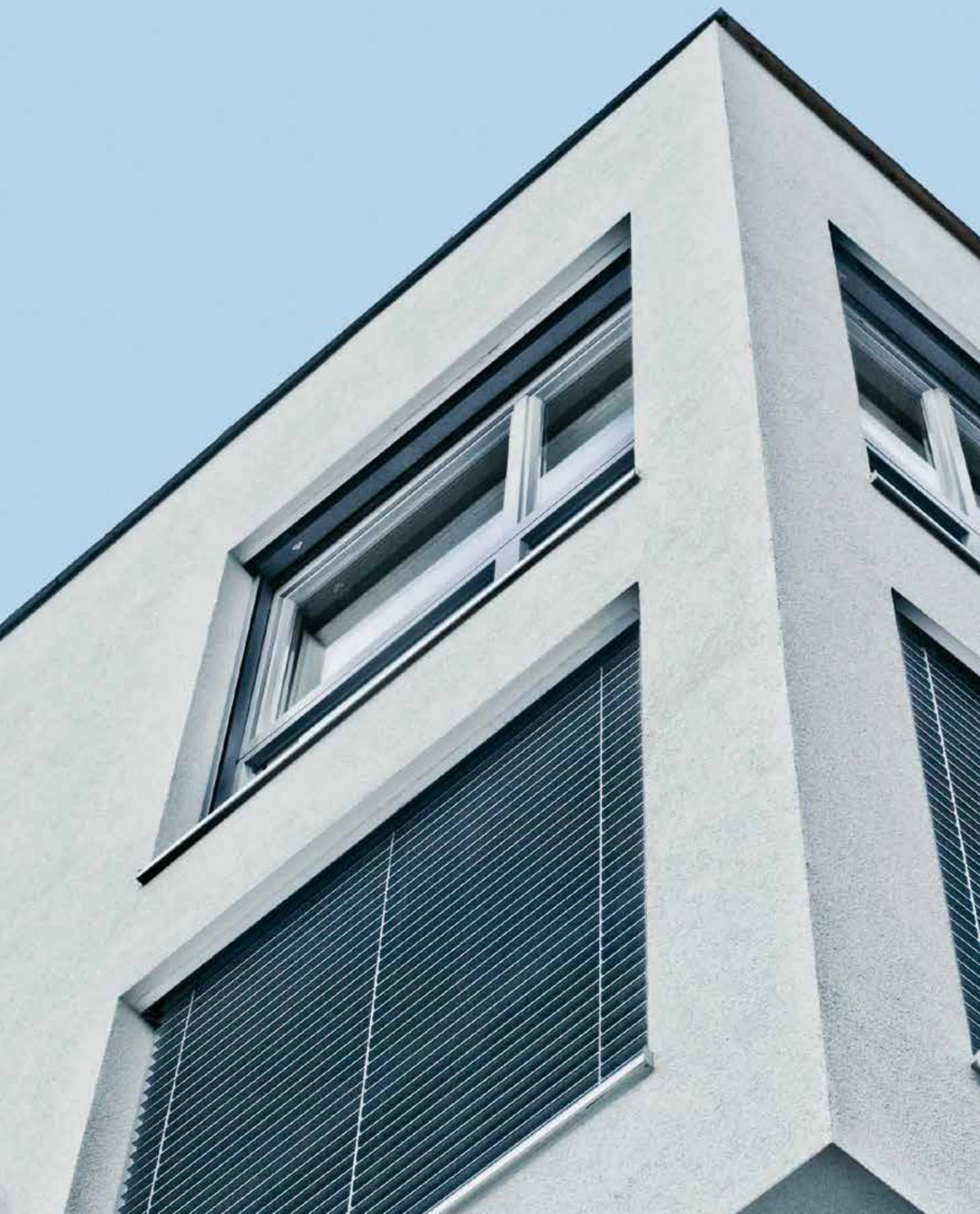


homecontrol™

Steuern Sie alles mit einem System. Bedienen Sie die komplette Technik ganz einfach per Smartphone, Tablet oder PC.

(Details siehe Seite 16/17)

ISO ROLL RAFF. STURZKASTEN. EINER FÜR ALLE.





INDIVIDUELL ANPASSBAR

# DAS VALETTA FLEXIBEL<sup>3</sup>-KONZEPT



Um Räume in Sachen Beschattung langfristig optimal an die Bedürfnisse der Bewohner anzupassen, braucht es Flexibilität bei der Wahl des geeigneten Systems, zeitliche Unabhängigkeit in Bezug auf die Entscheidung und die Möglichkeit, auf neue Anforderungen reagieren zu können. Mit dem breiten Ausrüstungsprogramm von VALETTA ist der ISO ROLL RAFF Sturzkasten äußerst anpassungsfähig und individuell einsetzbar. Weil nur FLEXIBEL<sup>3</sup> wirklich flexibel macht.

# 1

## FÜR JEDE ANFORDERUNG AUSTRÜSTBAR.

Der ISO ROLL RAFF Sturzkasten von VALETTA bringt absolute Freiheit! Wählen Sie aus der Vielfalt an Beschattungsmöglichkeiten: Zur Verfügung stehen unterschiedlichste Systeme wie Rollläden, Raffstore, Fenstermarkise, Insekten- und Pollenschutz sowie verschiedene Antriebs- und Bedienungsvarianten.

# 2

## KONKRETER BEHANG AUCH IM NACHHINEIN FREI WÄHLBAR.

Die Wahl des bevorzugten Behanges kann jederzeit getroffen werden, was vor allem beim Neubau von Vorteil ist. Der ISO ROLL RAFF Sturzkasten bietet einem die Möglichkeit, den fertigen Raum samt den örtlichen Lichtverhältnissen auf sich wirken zu lassen, bevor man diese wichtige Entscheidung trifft.

# 3

## JEDERZEIT AN GEÄNDERTE ANFORDERUNGEN ANPASSBAR.

Der Behang kann im Nachhinein jederzeit neu umgerüstet werden. Mit FLEXIBEL<sup>3</sup> – einfach und kostengünstig – auf geänderte Wohnraumnutzung, individuellen Geschmack und neue Komfortbedürfnisse reagieren. Diese einzigartige Flexibilität setzt sich auch in der Außenansicht des Gebäudes fort.

## 10 GUTE GRÜNDE

1. Wertbeständig
2. Umweltbewusst
3. Ästhetisches Fassadenbild
4. Wahlfreiheit bei Behang und Antrieb
5. Perfekte und dichte Gebäudeanschlüsse
6. Kein Risiko – Revision von außen
7. Thermisch entkoppelter Sturzkasten
8. Führungsschiene mit Design
9. Rundum schallgedämmt
10. Statik

TECHNISCHE VORTEILE

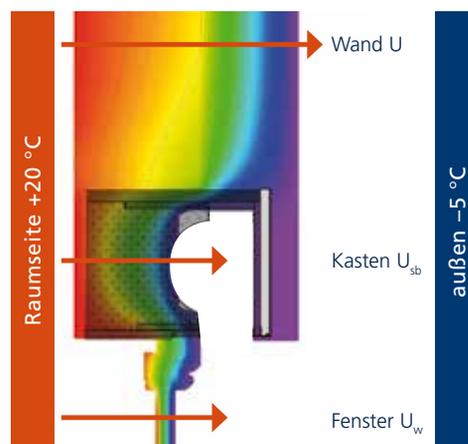
# DER INTELLIGENTE STURZKASTEN



Die Auswahl der Materialien und das wohldurchdachte Gesamtkonzept von ISO ROLL RAFF garantieren beste Wärme- und Schallschutzwerte. Dies wird auch durch Prüfzeugnisse der Technischen Universität Graz für Wärmedämmung, Luftschalldämmung, zulässige Belastungen und Putzhaftung bestätigt. Ein Spitzenprodukt, hergestellt in der Linzer Unternehmenszentrale.

**VALETTA ISO – WÄRMEDÄMM- UND SCHALLSCHUTZWERTE IN HÖCHSTFORM!**

- Idealer Wärmeschutz mittels Lambdapor-Wärmedämmmaterial
- Hohe Schallabsorption des Resonanzkörpers
- 100 % Resistenz gegen Feuchtigkeit und Wasser
- Hohe Trägerstabilität
- Hervorragendes Trägermaterial für Verputze
- Konstante Materialstärke
- Formaldehydfrei
- Atmungsaktiv
- 100 % HFCKW- und HFKW-frei



VALETTA ISO,  
1,5 cm starke Trägerplatten

gedämmter Seitendeckel,  
1,5 cm stark

Jalousiebefestigung auf  
VALETTA ISO Trägerplatte,  
4,5 cm stark (innen)

NEU:  
Isolierung  
Lambdapor

Seitendeckel,  
vorbereitet für  
Rollladenlager  
(innen)



VALETTA ISO,  
1,5 cm starker Kantenschutz  
und Schraubbereich

wärmegeämmte  
Seitenaufleger, 12 cm,  
mit VALETTA ISO

Anschlagleiste:  
1,5 cm Stocküberdeckung  
durch tiefergezogene Kastenblende



#### Kastengröße und Maße

Standardkastenbreiten	30 / 36,5 / 38 / 40 / 42 / 50 cm		
Sonderkastenbreiten	jede Wandstärke lieferbar		
Kastenhöhe	einheitlich 30 cm		
Kastenhöhe mit Auflager	einheitlich 31,5 cm		
Schachthöhe (innen)	27 cm		
Kastenlänge	max. 530 cm		
Auflagerbreite	12 cm		
Stockversatz (Insekt)	2 bzw. 4 cm		

#### Statik für 38er-Kasten

##### (Beispiel für max. zulässige Belastungen)

Lichte Weite	1,0 m	1,5 m	2,0 m
Zul. Gleichlast kN/m	9,8	4,7	2,7
Zul. Punktlast kN	8,8	6,1	4,7



VON ANFANG BIS ENDE DURCHDACHT

# ALLE FUNKTIONEN IN EINEM KASTEN

Bei der Konstruktion dieses Sturzkastens haben sich die Spezialisten von VALETTA selbst übertroffen: Luftdicht, schalldicht, perfekt abschließend und wärmedämmend erfüllt er sogar die hohen Passivhaus-Standards. Und das alles ganz dezent hinter der Fassade.

## ÄSTHETIK PUR MIT DEM SOFTFÜHRUNGS- SCHIENENSYSTEM

Formschön anzusehen und universell einsetzbar: Das Softführungsschienensystem wurde eigens für den ISO ROLL RAFF von VALETTA entwickelt und passt für jeden Behang, sodass ein einheitliches Bild rund um das Haus entsteht. Die patentierte, geräuschdämpfende Gummieinlage verhindert das Klappern von Lamellen, dank einfacher Montage sind sichtbare Verschraubungen überflüssig.

## PERFEKTER SCHALLSCHUTZ

Hand in Hand mit der außergewöhnlich guten thermischen Isolierung geht der herausragende Schallschutz. Dieser ist zurückzuführen auf die fugenfreie Konstruktion funktional ergänzt durch das VALETTA ISO Material, ein speziell für Sturzkästen entwickeltes und zu 100 % wasserabweisendes Recyclingprodukt aus Österreich, sowie die Schallentkopplung am Wandanschluss.

## MAUER-, FASSADEN- UND FENSTERANSCHLÜSSE IM DETAIL



### Der Profi für den sensibelsten Punkt der Fassade

Warme Raumluft geht über Fugen und Ritzen verloren und damit auch Energie. Der VALETTA Sturzkasten sorgt mit seiner speziellen Konstruktion für einen **Ö-Norm-gerechten schlagregen- und luftdichten Anschluss** an das Mauerwerk sowie den Fensterstock und garantiert eine unvergleichbar fugendichte Bauweise. Damit unterstützt der Sturzkasten ganz wesentlich die Luftdichtheit des Gebäudes, die im sogenannten Blower-Door-Test ermittelt wird.



### Gut für das Haus, gut für die Umwelt

Der VALETTA ISO ROLL RAFF ist ein Leichtbaukasten, der trotz seines geringen Gewichts durch extreme Stabilität überzeugt. Er ist absolut unempfindlich gegen Wasser, Feuchtigkeit, Schimmelpilz und Insektenbefall. Der ISO ROLL RAFF garantiert beste Wärme- und Schallschutzwerte – bestätigt durch Prüfzeugnisse für Wärmedämmung, Luftschalldämmung, zulässige Belastungen und Putzhaftung.





#### Für Energiebewusste

Hinsichtlich des Energieeffekts hat eine Untersuchung der Technischen Universität Graz ergeben, dass der ISO ROLL RAFF dank seiner bauphysikalischen Werte den U-Wert einer Fensteröffnung sogar bei Passivhäusern verbessert! Doch damit nicht genug: Mit dem Polystyrol-Dämmkern und dem Recyclingwerkstoff VALETTA ISO kommen vorrangig umweltschonende Materialien zum Einsatz. Eine ressourcenschonende Produktion vervollständigt die durchwegs **positive Energiebilanz** dieses einmaligen Systems.



#### So gut wie unsichtbar

Der optimale Putzträger, die durchdachte Putzschiene und genaue Verarbeitungsrichtlinien gewährleisten einen **perfekten Fassadenanschluss**. Die Putzblende ist dabei für ein möglichst dezentes Erscheinungsbild des oberen Querprofils etwas nach unten gezogen, was für zusätzliche Dichtheit bei Schlagregen sorgt.



#### Thermisch entkoppeltes Softführungsschienensystem

Der getrennte Aufbau aus Trägersystem am Fensterstock und schalldämmender Softführungsschiene garantiert die perfekte Integration in den Wärmedämmverbund. Durch die Clip-Montage der Schiene werden **Kältebrücken in der Dämmung vermieden** – für spürbar mehr Komfort und Behaglichkeit an der Fensterinnenseite.

# DIE GANZE VIELFALT DANK FLEXIBEL<sup>3</sup>-PRINZIP

Das ISO ROLL RAFF System von VALETTA gibt Hausplanern die Möglichkeit, jeden einzelnen Raum abhängig von der konkreten Nutzung und Sonnenausrichtung mit der perfekten Lichtstimmung, dem optimalen Schallschutz und dem bestmöglichen Wärmemanagement auszustatten.

## JEDERZEIT BEHÄNGE EINFACH WECHSELN – SO MACHEN SIE MEHR AUS IHREM WOHNRAUM

Nachstehend haben wir für Sie einen Überblick zu den einzelnen Behängen und ihren Auswirkungen auf Raumklima und Wohnqualität zusammengestellt. Auf diese Weise finden Sie für jede Wohnsituation den passenden Behang – je nachdem ob es sich um ein Wohn-, Arbeits- oder Schlafzimmer handelt, ob das Fenster besonders sonnenintensiv nach Süden ausgerichtet ist oder sich gegenüber des Fensters ein Flachbildschirm befindet (um nur ein paar beispielhafte Überlegungen zu nennen).



Tageslichtrollladen



Rollladen T37



Raffstore RA93  
S-Lamelle



Raffstore RA90  
Z-Lamelle

### DIE PATENTIERTE VALETTA SOFTFÜHRUNGSSCHIENE

Der ISO ROLL RAFF Sturzkasten von VALETTA kann durch eine formschöne Softführungsschiene ergänzt werden, die für jede Behangart geeignet ist, sodass ein einheitliches Bild rund um das Haus entsteht. Die Softführungsschiene hat keine sichtbaren Befestigungen und sorgt mit der patentierten, geräuschkämpfenden Gummieinlage für einen sehr leisen Lauf des Behanges.



Raffstore im Sturzkasten mit Softführungsschiene



Rollladen im Sturzkasten mit Softführungsschiene



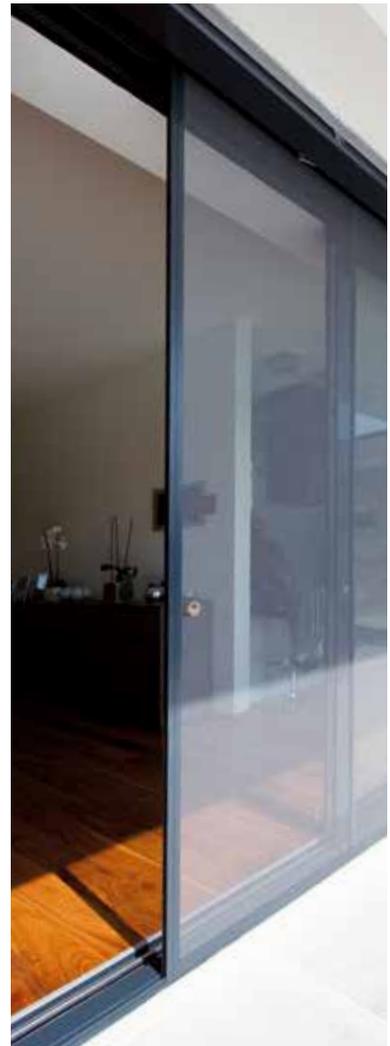
Patentiertes Softführungsschienensystem mit Geräuschkämpfungseinlage und Clip-Befestigung



Option: Insektenschutz rollbar



Option: Insektenschutz Schwenktür



Option: Insektenschutz Schieberahmen

ISO ROLL RAFF. STURZKASTEN. EINER FÜR ALLE.



OHNE CHEMIE

# KOMBINATION INSEKTENSCHUTZ

So hübsch und nützlich manche Insekten auch sind: Ihr Gift löst oft unterschiedliche Beschwerden aus. Diese können durch die Montage von Insektenschutzgittern ganz einfach verhindert werden.

## INSEKTENSCHUTZROLLOS

Durch den praktischen Aufzug sind sie immer einsatzbereit und wenn sie nicht benötigt werden, verschwinden sie einfach in ihren Kassetten. Die VALETTA Insektenschutzrollos sind mit vielen Sonnenschutzprodukten kombinierbar.

## FEST- UND KLAPPRAHMEN

Als Festrahmen oder Klapprahmen integrieren sie sich harmonisch in das Erscheinungsbild ihres Umfelds. Sie sind flexibel einsetzbar und können einfach und schnell montiert sowie nachgerüstet werden. Ihre vielen Sonderformen lassen keine Wünsche offen.

## SCHWENK- UND SCHIEBERAHMEN

Schwenkrahmen sind die Lösung für Balkon und Terrasse. Sie können direkt auf die Tür montiert werden. Mittels Federschließer und integrierten Magneten schließt sich der Rahmen quasi von selbst. Schieberahmen können direkt auf den Fensterstock montiert werden. Der Innenrahmen ist oben rollengelagert und herausnehmbar.

## KLARSICHTGAZE UND AKTIVGAZE

Mit der Klarsichtgaze von VALETTA bewahren Sie den Durchblick. Sie bietet eine ideale Luftzirkulation in den Innenräumen und gleichzeitig eine brillante Durchsicht. Die revolutionäre Aktivgaze sorgt dafür, dass Sie und Ihre Lieben vor Bakterien, Viren

und Pilzen sicher geschützt sind. Die antibakteriellen Netze mit der SUNOX®-Technologie nutzen den natürlichen, physikalisch-chemischen Vorgang der Fotokatalyse: Durch eine patentierte hygienische Behandlung lösen Licht und Luft einen starken Reinigungsprozess aus, der zur Zersetzung von Bakterien und Co. in harmlose Substanzen führt. Die neue Aktivgaze von VALETTA wird damit quasi zum aktiven Filter, der sich selbst reinigt. Die Insektenschutzgazen verfügen über eine hohe Verzugsstabilität, sind auch für Wintergärten einsetzbar und in folgender Auswahl erhältlich: Standardgaze, Aktivgaze, Klarsichtgaze, Edelstahl, Aluminium, Petscreen und Pollenschutz.

## POLLENSCHUTZ

Schluss mit geschlossenen Fenstern und Lüftungsverbot. VALETTA Insektenschutzsysteme mit Pollenschutz lassen vor allem Allergiker aufatmen. Sie schaffen Abhilfe und verhindern das Eindringen der Pollen durch das geöffnete Fenster. So werden allergische Reaktionen in den eigenen vier Wänden verhindert und Allergiker können nach Lust und Laune die frische Luft genießen.

## KELLERSCHACHTABDECKUNGEN

Sie schützen zuverlässig vor Ungeziefer, Nagetieren, Schädlingen, Blättern und Schmutz. Außerdem überzeugen sie durch maximale Stabilität.



Insektenschutzrollo



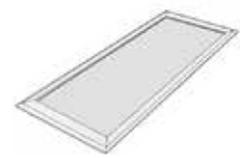
Fest- und Klapprahmen



Schwenkrahmen



Schieberahmen



Kellerschachtabdeckung

PLANEN MIT GARANTIE

# BEI VALETTA BEKOMMEN SIE SICHERHEIT<sup>3</sup>

1

## GARANTIERTE WERTE

Wir garantieren, dass alle bauphysikalischen Daten den gültigen Normen entsprechen und bestens für die moderne Niedrigenergiebauweise geeignet sind. Unser durchgängiges Qualitätssicherungssystem gewährleistet zusätzlich, dass keine Materialien, die zur Bildung von Wärmebrücken, Schwitzwasser oder Schimmel führen können, verwendet werden.

2

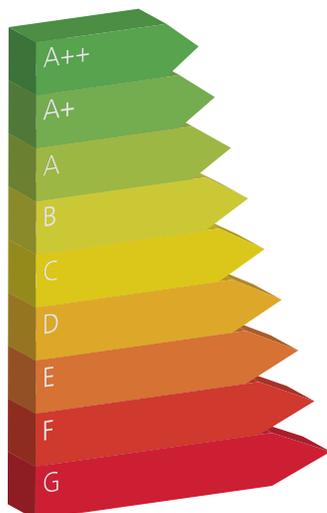
## GARANTIERTE QUALITÄT – ABSOLUT UMWELTFREUNDLICH

Wir garantieren die ausschließliche Verwendung hochwertiger und langlebiger Materialien (mehr dazu finden Sie in den Informationsunterlagen der einzelnen Behangarten). Qualität beginnt für uns schon in der Produktion – durch den Einsatz **regionaler Recyclingwerkstoffe** wird für eine effektive Minimierung des CO<sub>2</sub>-Ausstoßes gesorgt.

3

## GARANTIERTES WOHNGLÜCK

Wir garantieren allen Nutzern des ISO ROLL RAFF Systems die flexible Entscheidung für einen Behang ihrer Wahl – und das jederzeit und unabhängig von einem bestimmten Zeitpunkt im Bauverlauf. Aufgrund der hohen Qualität sämtlicher ISO ROLL RAFF Komponenten sind diese Produkte außerdem mit einer fünfjährigen Garantie ausgestattet.



## ENERGIEAUSWEIS

Der Energieausweis enthält wichtige Kennwerte von Gebäuden, wie zum Beispiel den zu erwartenden Heizenergieverbrauch. Je nach Bundesland sind die Berechnungsmodelle etwas unterschiedlich. Ein Kennwert, den jeder Energieausweis enthält, ist die Energiekennzahl, die den spezifischen Heizwärmebedarf definiert. Bei Neubauten ist der Energieausweis bereits beim behördlichen Bauverfahren erforderlich. Dasselbe gilt für umfassende Sanierungen, Zu- und Umbauten. Bei Verkauf, Verpachtung oder Vermietung von Häusern, Wohnungen, Büros oder Betriebsobjekten muss ebenso der Energieausweis vorgelegt werden. Das ISO ROLL RAFF System ermöglicht einen besonders niedrigen Wärmedurchgang und entspricht somit der modernen Niedrigenergiebauweise. Durch die Verwendung des ISO ROLL RAFF Systems wird der Energieausweis von Gebäuden positiv beeinflusst.





## PRÜFUNGSERGEBNIS DER TECHNISCHEN UNIVERSITÄT GRAZ

Als normative Grundlagen gelten in Österreich für bauphysikalische Bewertung von Sturzkästen folgende Normen:

- EN ISO 10077-2 für die Berechnung des Wärmedurchgangskoeffizienten „ $U_{SB}$ “
- EN ISO 10211-1 für die Bestimmung der Wärmeleitfähigkeit „ $f_{RSI}$ “.

## WÄRMEDURCHGANGSWERT

**Kasten-Wärmedurchgangswert  $U_{SB}$  ( $W/[m^2 \cdot K]$ ):**

Je kleiner der U-Wert, desto geringer der Wärmedurchgang;  
plausible Werte liegen zwischen 0,25 und 0,6  $U_{12}$ .

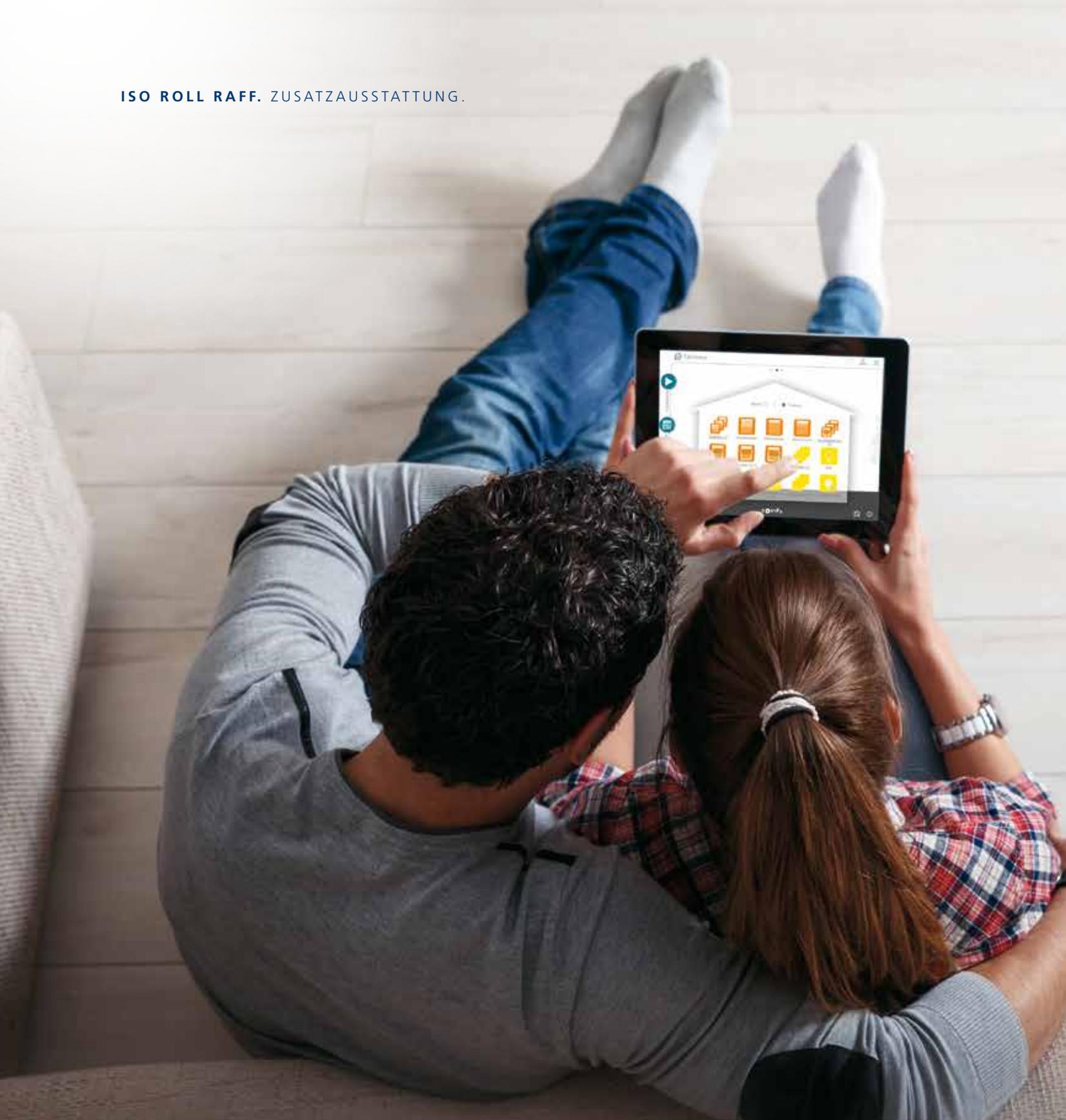
$U$ : Wärmedurchgangswert

$U_{SB}$ : Wärmedurchgangswert Sturzkasten ( $U_{SB DK}$ : mit Dämmkeil)

$U_{12}$ : U-Wert für raumseitige Abwicklung ( $U_{12 DK}$ : mit Dämmkeil)

$U_w$ : Wärmedurchgangswert Fenster

Wärmedurchgangswerte $W/m^2K$							
ISO ROLL RAFF		30	36,5	38	40	42	50
Ohne Zusatzdämmung	$U_{SB}$	0,47	0,37	0,35	0,34	0,33	0,31
	$U_{12}$	0,34	0,24	0,21	0,20	0,19	0,15
Mit Zusatzdämmung (bei Raffstores)	$U_{SB DK}$	0,35	0,30	0,28	0,27	0,27	0,26
	$U_{12 DK}$	0,26	0,19	0,17	0,16	0,15	0,13



### IHR NUTZEN

- Steuerung von zu Hause und unterwegs
- Benutzerfreundliche Bedienoberfläche
- Individuell anpassbar
- Einfach in der Handhabung



Smartphone, Tablet, PC



Sensor



TaHoma Box



Antrieb Empfänger



Handsender, Wandsender

Das Smart Home System wurde konzipiert, um Ihnen das Leben leichter zu machen.

Steuern Sie Ihre Rollläden, Markisen, Jalousien und Raffstores, Ihr Licht, Ihre Heizung oder Ihre Garagentore jederzeit von zu Hause und unterwegs.

KANN NOCH MEHR

## DIE VALETTA ZUSATZAUSSTATTUNG

Lösungen von VALETTA zeichnen sich durch die bestmögliche Abstimmung auf den konkreten Einsatz aus. Nicht zuletzt durch unser optionales Zusatzprogramm zur Bedienung, das wir nachstehend für Sie zusammengefasst haben. Selbstverständlich ist auch die Entscheidung für das jeweilige System an keinen bestimmten Zeitpunkt gebunden und kann jederzeit (auch nach Baufertigstellung) getroffen werden.



### VOLLAUTOMATISCHE ALLESKÖNNER

Vom Windschutz über die programmierbare Schaltuhr für die Anwesenheitssimulation (als Einbruchschutz im Urlaub) bis zur gezielten Nutzung (oder Abwehr) der Sonnenwärme reichen die Möglichkeiten einer zukunftssicheren Komfortsteuerung. Mit dem Funksteuerungssystem io-homecontrol® lassen sich Rollläden, Raffstores, Markisen, Jalousien, Garagentore, Heizung und Beleuchtung ganz bequem steuern – sofern ein Stromanschluss vorhanden ist, funktioniert die Kontrolle mit einer einzigen Fernbedienung! Das Haus lässt sich auch jederzeit von unterwegs per Smartphone oder Tablet steuern und überwachen!



### MOTORISIERTE VARIANTE

Die Elektroantriebe erhöhen durch die exakt gesteuerte, sanfte Bewegung der Beschattungsanlage deren Lebensdauer. Extrem leise Motoren mit Autostopp-Funktion erkennen auch zufällig auftauchende Hindernisse. Die Anlage kann wahlweise durch eine Fernbedienung oder einen Schalter bedient werden.



### MANUELLE BEDIENUNG

Ob mittels Gurt, Schnur oder Kurbel, ob Montage links oder rechts vom Fenster – VALETTA bietet unterschiedlichste Lösungen für Ihren speziellen Einsatz.



## INNOVATION. AUS TRADITION SEIT 1960

Das Unternehmen VALETTA entwickelt und produziert seit 1960 innovative Sonnenschutztechnik, die exakt an die Bedürfnisse der Nutzer angepasst ist. „Made in Austria“, ein fairer Umgang mit den Vertriebspartnern und absolute Nutzenorientierung sind die Fundamente des Firmenerfolgs. Bei VALETTA kommt alles aus einer Hand – Entwicklung, Produktion, Auslieferung und Montage.



QUALITÄT AUS ÖSTERREICH SEIT 1960



1960



1975



2016

DER SCHÖNSTE PLATZ AN DER SONNE IST IM SCHATTEN.



**EU-DESIGN**  
*Wohnen mit Pfiff*

A 6321 Angath, Schopperweg 7  
Tel.: 0043 5332 70213 Mobil: 0043 664 1070213  
Mail: mail@eu-design.at Web: www.eu-design.at

**Vertriebs-Center Wien**

Schönbrunner Straße 106, A-1050 Wien  
T. +43 1 667 78 88

**VALETTA Sonnenschutztechnik GmbH**

**Unternehmenszentrale**

Salzburger Straße 199, A-4030 Linz

T. +43 732 38 80-0

F. +43 732 38 80-22

office@valetta.at

**WWW.VALETTA.AT**



QUALITÄT AUS ÖSTERREICH SEIT 1960

